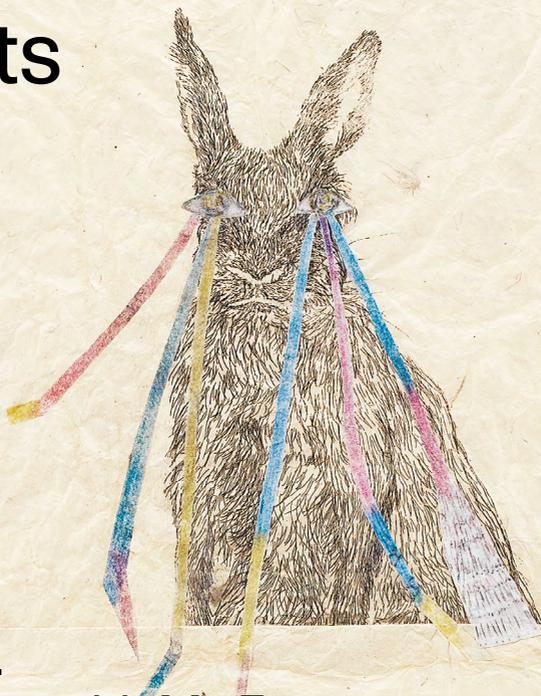
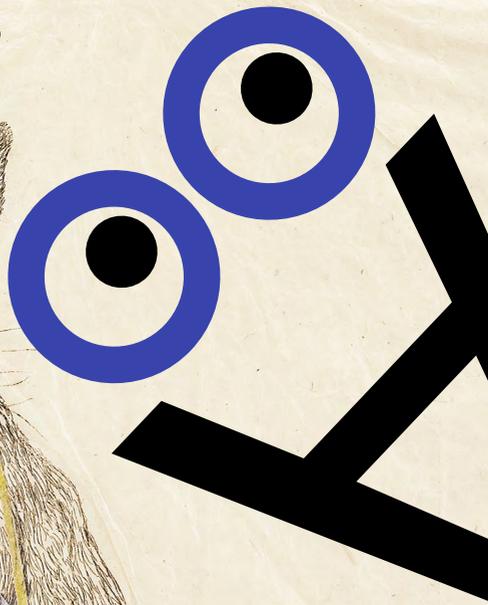


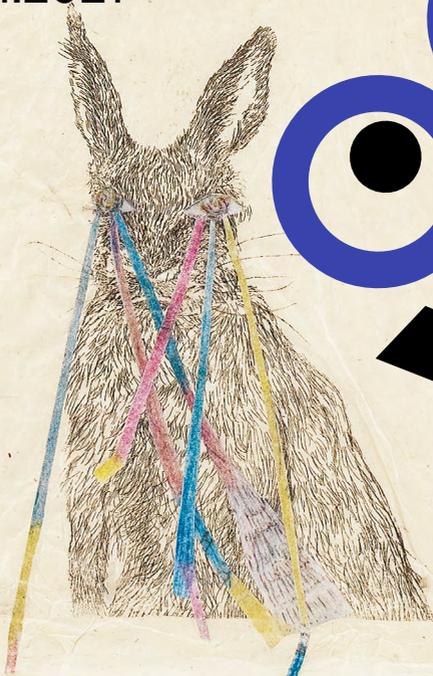
# Livret-découverte Enfants



Kiki Smith.  
Hearing You with My Eyes  
9.10.2020 – 10.1.2021



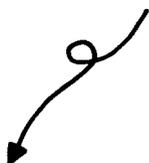
ENNASUAL  
STRA-XUAEB  
SED  
LANTONAV  
EÉSUNZ



# BIENVENUE

au MCBA!

Ce livret t'accompagne dans l'exposition  
*Kiki Smith. Hearing You with My Eyes.*



Ce titre en anglais signifie  
« T'entendre avec mes yeux ».

Kiki Smith est une artiste américaine.  
Elle vit à New York et elle a 66 ans.



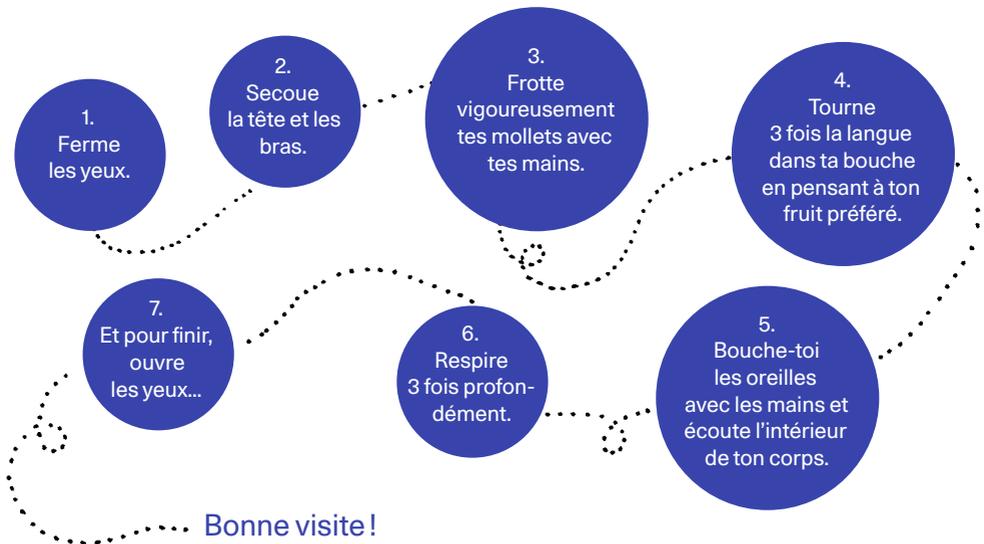
Tu verras plusieurs apparitions de l'artiste dans l'exposition : elle se prend souvent comme modèle. C'est très pratique, car son corps, elle l'a toujours sous la main pour travailler!

# INTRODUCTION

Artiste touche-à-tout, Kiki Smith dessine, grave, modèle, moule, photographie au gré de son inspiration. Elle s'intéresse au corps humain, à son fonctionnement et à sa relation avec le monde qui l'entoure.

Ses œuvres t'invitent à te connecter à ton propre corps : débute ta visite en réveillant tes sens !

Demande à la personne qui t'accompagne de te lire les actions à réaliser :



## LE CORPS HUMAIN : FRAGMENTS ET ENVELOPPE

Kiki Smith a choisi le corps humain comme sujet dès le début de sa carrière. Elle en a d'abord représenté des parties, souvent en taille réelle. Puis elle a réalisé des corps en entier.

Dans la première salle, repère 4 petites sculptures.

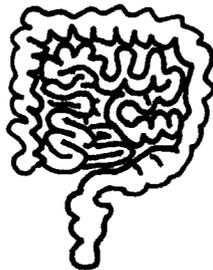
Une main mime la forme d'un organe interne. Lequel ? .....

Deux sculptures ont des formes très compliquées.

Reconnais-tu la partie du visage que chacune représente ?



Kiki Smith isole aussi le système digestif dans une sculpture qui a pour titre *Intestine* (« Intestin »). Dans notre corps, cet organe est tout entortillé, comme dans le dessin ci-dessous. Kiki Smith choisit de le représenter déroulé.



Cherche cet intestin adulte. Il mesure plus de 9 mètres !  
Qu'a-t-on dû faire pour pouvoir l'exposer en entier au musée ?

.....

Lorsque Kiki Smith représente des corps entiers, elle les montre dans des positions et des formes parfois étonnantes.

Repère les corps qui correspondent à ces silhouettes et relie chacune à sa définition.



Je suis une sculpture majestueuse. De mon ventre sort une ribambelle de rubans en papier et des veines sont dessinées sur ma peau.



Je suis le moulage de la peau du voisin de Kiki Smith, découpé en 1254 petits carrés. L'artiste les a rassemblés en deux plaques rectangulaires, pour que je sois pratique à transporter.



Je suis une gravure du corps entier de Kiki Smith, toute recroquevillée sur elle-même et... sans peau !



Le fait de vivre avec et dans son corps est tellement normal qu'on pourrait parfois l'oublier. En présentant nos organes ainsi isolés, Kiki Smith nous fait prendre conscience de leur existence intérieure et extérieure, de leur taille et de leur complexité. Avais-tu déjà réalisé à quel point ton corps est un système extrêmement ingénieux ?

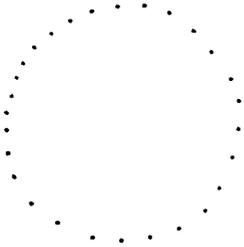


# SENSATIONS ET MATÉRIAUX

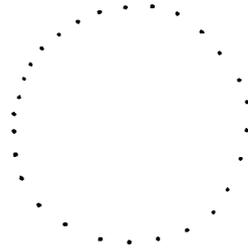
Kiki Smith joue avec les sens. Elle nous montre des actions qui les stimulent. De même, les matériaux qu'elle utilise éveillent en nous des sensations.

Rends-toi devant la série de quatre linogravures *How I Know I'm Here* (« Comment je sais que je suis ici »).

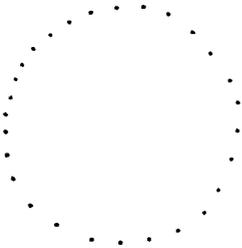
Repère les actions suivantes et indique dans la bulle le ou les sens qu'elles évoquent.



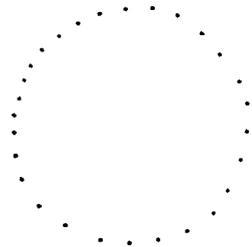
Une main donne un pied à manger à une bouche.



Un visage fait un clin d'œil.



Une main placée derrière une oreille cherche à mieux entendre.



Une bouche mord dans un fruit.

À ton tour de dessiner une action qui titille  
l'un ou l'autre de tes sens.

Dans cette salle, une œuvre est en bronze blanc.

doux

incassable

lourd

Toutes les autres œuvres sont faites avec un seul  
et même autre matériau...

Lequel ? .....

Choisis 3 adjectifs qui le qualifient.



Kiki Smith a travaillé chez elle, dans sa cuisine et dans son salon, pendant 40 ans. Ce n'est que depuis peu qu'elle possède un atelier destiné uniquement à sa production artistique. Elle collabore souvent avec des artisan.e.s qui l'accompagnent dans la réalisation de ses œuvres, et qui l'accueillent dans leurs ateliers de gravure ou leur fonderie.



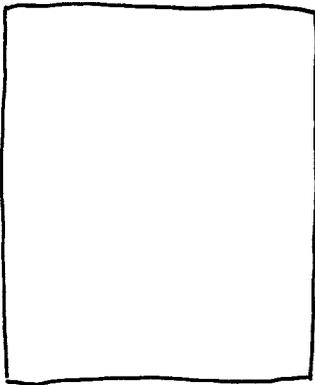
# L'HUMAIN EST UN ANIMAL COMME LES AUTRES

Kiki Smith représente des animaux qu'elle met souvent en relation avec des humains. Pour elle, il n'y a pas de hiérarchie entre les espèces.

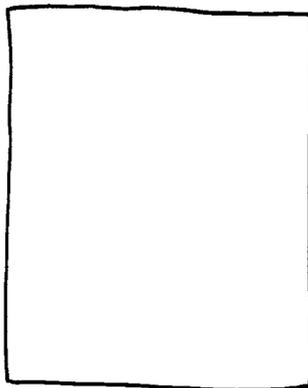
Repère la gravure de la chevelure bouclée de l'artiste et le dessin de deux loups.

Kiki Smith aime bien représenter les cheveux et les poils, qu'on a en commun avec beaucoup d'autres animaux.

Reproduis ici un détail de chacun de ces « pelages » en cherchant à retrouver le mouvement et l'énergie des lignes.



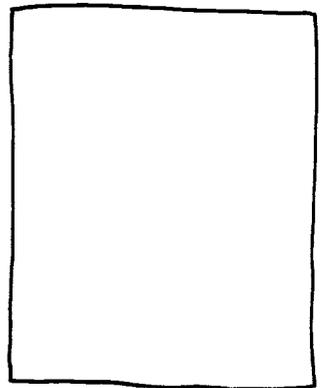
Cheveux de Kiki Smith



Poils de loups



Et ton pelage,  
comment est-il ?



Tes cheveux

Dans ces trois œuvres, tu vois une femme avec un animal.  
 Comment qualifierais-tu leur relation ?  
 Associe deux adjectifs à chaque image.



- Pacifique •
- Violente •
- Douce •
- Brutale •
- Amoureuse •
- Tendre •
- Fusionnelle •
- Étrange •
- Autre: •



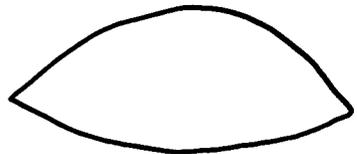
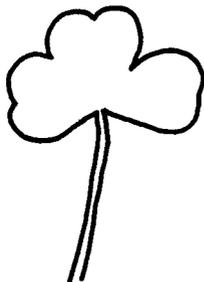
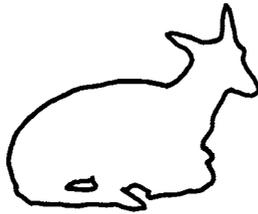
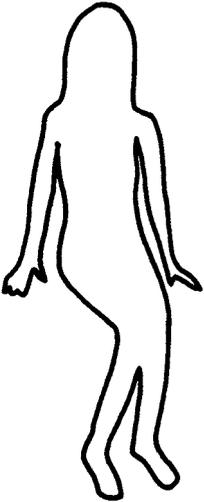
Kiki Smith s'inspire souvent de personnages féminins puissants de la Bible ou des contes. Connais-tu l'histoire du Petit Chaperon rouge ? Cette fillette et sa grand-mère sont dévorées par un loup. À la fin de l'histoire, un chasseur ouvre le ventre du loup avec un couteau, et le Petit Chaperon rouge et sa grand-mère en sortent entiers et vivants. Kiki Smith s'est inspiré de cette histoire pour réaliser cette sculpture. Elle voulait montrer une femme sortant du ventre d'un loup en trois dimensions et à échelle réelle.

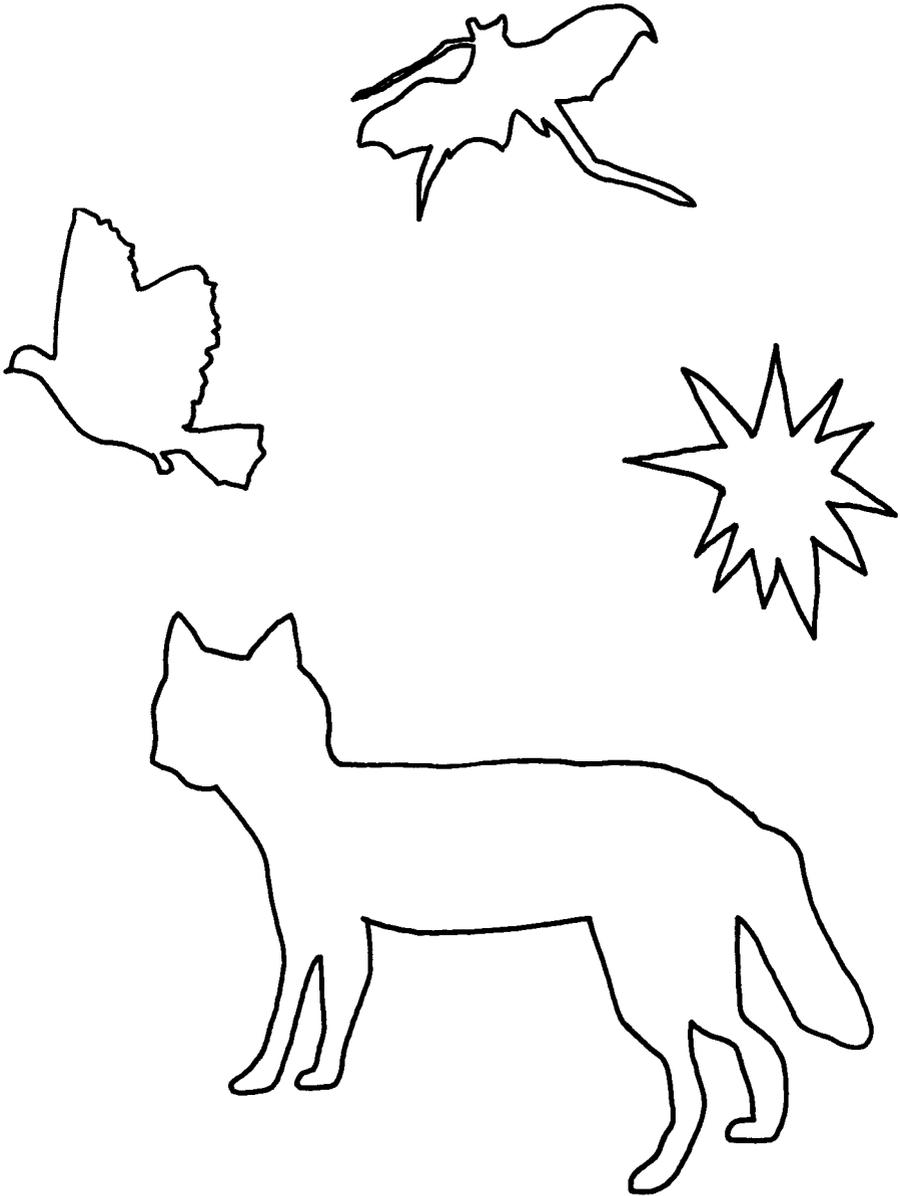


## LES ÊTRES VIVANTS DANS LE MONDE DE KIKI

Chacune de ces tapisseries est un monde en soi.  
Les papillons, humains, colombes, biches, loups,  
rapaces partagent un espace fait de branchages,  
ciels, cours d'eau, étoiles et constellations.  
Ici chacun.e a sa place !

Repère ces silhouettes et dessine les détails à l'intérieur des surfaces.  
De retour chez toi, peins-leur un monde à habiter.





Kiki Smith représente souvent les mêmes animaux et motifs, qu'elle décline dans différentes techniques. Tu reconnaîtras certainement dans ces tapisseries des éléments que tu as déjà pu observer dans les œuvres du premier étage. Ces tapisseries mêlent les sujets préférés de l'artiste : des éléments végétaux et animaux se côtoient et se confondent.



## ASSOCIATION DES SENS

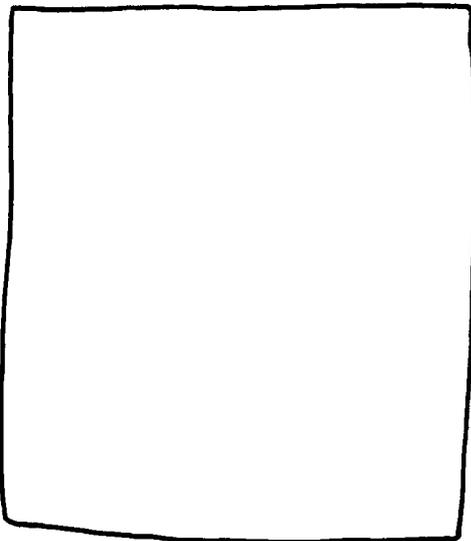
Les œuvres de Kiki Smith font souvent appel à notre mémoire sensorielle. Elles nous rappellent que nos sens sont connectés et coopèrent. Par exemple, lorsque tu regardes une matière connue, tu arrives à imaginer la sensation que tu aurais en la touchant. De même, un bruit familier peut te faire penser à l'objet qui l'émet.



Kiki Smith a réalisé une série de « dessins de chuchotement » (*Whisper Drawings*).

Avec la personne qui t'accompagne, amusez-vous à chuchoter le dialogue que vous imaginez entre les personnages de ces dessins.

Réalise dans ce cadre un dessin de chatouilles, une sensation tactile.



Dessin de  
chatouilles,  
2020



Dans la grande salle suivante, pars à la recherche du dessin de l'animal qui correspond à cette définition :



Je suis le seul mammifère capable de voler.  
Je m'oriente grâce à mon oreille interne qui analyse  
les échos produits par les sons que j'émetts.  
C'est un peu comme si je regardais avec les oreilles !



Trouvé ? Quel est cet animal ?

.....



Qu'est-ce qui cloche avec ses yeux ?  
Et avec ceux des deux lapins juste à côté ?  
Biffe les mauvaises réponses.

- Ce sont des yeux de mouche.
- Il a 8 yeux, comme la plupart des araignées !
- Ce sont des yeux d'humains.

Que signifient, selon toi, ces rubans de papier colorés ?



Il y a différents moyens de percevoir le monde. Kiki Smith explique volontiers que pour elle, le sens de la vue est le plus important et que c'est par l'observation du monde qu'elle a acquis beaucoup de connaissances. Et toi, quel est ton sens le plus développé ?

## LE VISIBLE ET L'INVISIBLE

Dans le monde de Kiki Smith, il y a de la place pour l'imagination, l'étrange et l'extraordinaire. Des regards lancent des messages colorés, des êtres s'envolent, d'autres communiquent avec des objets.

Et toi, as-tu déjà vécu ou imaginé des choses qui sortent de l'ordinaire ?

As-tu déjà imaginé voler ?

As-tu déjà imaginé disparaître pour réapparaître ailleurs ?

As-tu déjà eu la même idée que quelqu'un d'autre, exactement au même moment ?

As-tu déjà vu un fantôme ?

As-tu déjà deviné ce que quelqu'un pensait ?

As-tu déjà imaginé déplacer un objet avec la seule force de ta pensée ?

Dans cette salle, quelles œuvres te font penser aux phrases ci-dessus ?



Tu arrives à la fin de ta visite...

Quand Kiki Smith parle de son travail, elle dit toujours que pour elle, faire de l'art, c'est avant tout « faire des choses » et manipuler des matériaux.

À ton tour de faire des choses !

Participe à la réalisation d'un grand livre d'images du corps humain.



D'avance, merci pour ta contribution, et à bientôt !

#### CRÉDITS IMAGES

*My Blue Lake* [détail], 1995

Impression et édition : Universal Limited Art Edition,

Bay Shore, New York

Courtesy Universal Limited Art Editions

Photo : Courtesy Universal Limited Art Edition,

Bay Shore, New York

*Out of the Woods* [détail], 2002

Impression et édition : Universal Limited Art Edition,

Bay Shore, New York

Courtesy Universal Limited Art Editions

Photo : Courtesy Universal Limited Art Edition,

Bay Shore, New York

*Las Animas* [détail], 1997

Impression et édition : Universal Limited Art Edition,

Bay Shore, New York

Courtesy Universal Limited Art Editions

Photo : Courtesy Universal Limited Art Edition,

Bay Shore, New York

*How I Know I'm Here* [détail], 1985-2000

Impression : The Grenfell Press, New York

Édition : Joe Fawbush Editions, New York

Collection Centre de la Gravure, La Louvière (BE)

Photo : Marc Segond, Centre de la Gravure, La Louvière (BE)

*Sleeping Woman with Peacock* [détail], 2004

© Kiki Smith, courtesy Pace Gallery

Photo : Ellen Labenski, courtesy Pace Gallery

*Worm* [détail], 1992

Impression et édition : Universal Limited Art Edition,

Bay Shore, New York

Courtesy Universal Limited Art Editions

Photo : Courtesy Universal Limited Art Edition,

Bay Shore, New York

*Rapture* [détail], 2001

© Kiki Smith, courtesy Pace Gallery

Photo : Richard-Max Tremblay, courtesy Pace Gallery

*Whisper Drawing #6* [détail], 2000

© Kiki Smith, courtesy Pace Gallery

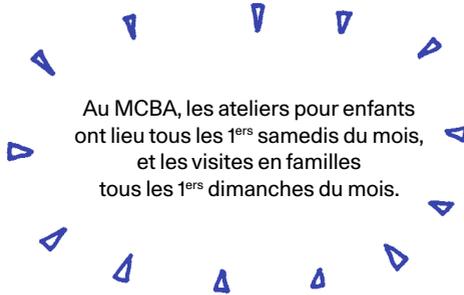
Photo : Ellen Page Wilson, courtesy Pace Gallery

*Everywhere (Double Rabbit)* [détail + couverture], 2010

© Kiki Smith, courtesy Pace Gallery

Photo : Tom Barratt, courtesy Pace Gallery

# LES RENDEZ-VOUS « KIKI SMITH »



Au MCBA, les ateliers pour enfants  
ont lieu tous les 1<sup>ers</sup> samedis du mois,  
et les visites en familles  
tous les 1<sup>ers</sup> dimanches du mois.

## Ateliers pour enfants

CHF 15.- par enfant  
7 à 11 ans

### Danse avec les œuvres

Respirer, murmurer, esquisser quelques mouvements pour mieux comprendre les corps représentés dans les œuvres de Kiki Smith... et chuchoter une danse à l'oreille d'un dessin. Atelier avec Natacha Garcin, danseuse, et Dragos Tara, musicien, en collaboration avec l'AVDC - association vaudoise de danse contemporaine

Samedi 7 novembre, 14h-16h

Samedi 5 décembre, 14h-16h

Samedi 2 janvier, 14h-16h

## Visites en famille

Gratuit pour les enfants, prix d'une entrée pour les adultes. Pour les enfants dès 7 ans, accompagnés d'un.e adulte

### Au fil des contes

Visite et contes pour apprivoiser les animaux qui peuplent les tapisseries de Kiki Smith  
Avec Céline Cerny, autrice et conteuse

Dimanche 1<sup>er</sup> novembre, 15h-16h30

### Dans tous les sens

Qu'est-ce qui nous relie au monde ? Exploration de nos sens face aux œuvres de Kiki Smith

Dimanche 6 décembre, 15h-16h30

### Dedans/dehors

Écouter battre son cœur et ce qui se passe à l'intérieur de soi... Découverte du corps humain au fil de l'œuvre de Kiki Smith

Dimanche 3 janvier, 15h-16h30



Sur inscription  
[mcba.ch/agenda](http://mcba.ch/agenda)

Musée cantonal  
des Beaux-Arts  
PLATEFORME 10  
Place de la Gare 16  
1003 Lausanne

T +41 21 316 34 45  
[info.beaux-arts@vd.ch](mailto:info.beaux-arts@vd.ch)  
[www.mcba.ch](http://www.mcba.ch)  
@@mcba.lausanne  
f @mcba.lausanne